



A hodosi önkormányzat információs havilapja, 2019. december, XIII. évfolyam/12. szám



VYDRANY, NÁŠA DEDINA

A MI FALUNK

Informačný mesačník obecného zastúpenstva, XIII. ročník/12. číslo

INGYENES - ZADARMO

KARÁCSONYI GONDOLATOK

Karácsonyt várunk, piros betűs ünnepet, a Szent Estét, amely az egész világon a szeretet, a béke és a megbocsátás ünnepe. A karácsony nemcsak a keresztény emberek számára fontos ünnep, hanem a világon mindenhol örömnep.

Eredeti üzenete az évek során valamiért kicsit elveszett, a szeretet időnként elhalványulni látszik. Mégis, a hozzánk közelítő ünnep egyre nagyobb fényességgel világít ebben a sötétségben. Mi tehát a karácsony titka? Az, hogy megmutatja a szeretet útját, hogy megváltja életünket. A szeretetet nem lehet ráerőszakolni senkire, nem lehet törvénybe iktatni. A szeretet nem így jön létre, hanem úgy, hogy ráésszünk, szükségünk van egymásra. Gondoljunk gyermekeink, unokáink örömére, csillogó szemére a karácsonyfa alatt, gondoljunk idős hozzátartozóinkra, akik segítségünkért hálásak nekünk, vagy gondoljunk önmagunkra, amikor valamilyen hibánkért megbocsátást kaptunk. Ne engedjük hát, hogy bármilyen ellenségeskedés lerombolja az emberi kapcsolatokat, tönkretegyen kialakult barátságokat.

A karácsony igazából a gyermekek ünnepe. Mert ők még ismerik a titkokat.



A község karácsonyfáját, melyet 1977-ben Szabó Jolán és férje ültettek, ebben az évben Joli néni ajánlotta fel a közösség részére. A 42 esztendő fenyő valamikor 14 társával együtt a kertjüket díszítette, mára azonban nagyra nőttek, jobban látták, ha inkább felajánlják őket karácsonyfának. A község központját idén díszítő fenyő az utolsó volt a 15-ből.

Megélik a csodát. Ártatlanok. Cseppet sem megmosolyogni való a hitük, hiszen eljön a nap, amikor felnőtt fejjel lázasan kutatjuk, hová is lett szívünk csodaváró képessége, ami nélkül üresek, kopottak és kifosztottak lettünk. Meghitt pillanat, amikor a család körülállja a karácsonyfát és meggyújtják a gyertyát. Ilyenkor lélekben velünk vannak azok is, akiket már kezünkkel nem érinthetünk. Ragyogja

be hát otthonainkat a karácsonyi gyertya lángja, és őrizze szívünkben a szépet, a jót, amit át kell adnunk szeretteinknek, át kell adnunk embertársainknak, hogy majd az utánunk következők egy másik karácsonyi gyertya örök fényében ránk is ilyen szeretettel emlékezzenek! Ezekkel a sorokkal kívánok minden hodosi lakosnak áldott, békés karácsonyi ünnepeket!

Horváth Magda

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kíván
Balódi László polgármester és Hodos község önkormányzata

Príjemné prežitie vianočných sviatkov, veľa šťastia, zdravia a úspechov
v novom roku Vám praje
Ladislav Balódi, starosta a samospráva obce Vydrany

MINDENNAPI HŐSEINK HODOSBÓL

November végén 65 véradót tüntettek ki a Dunaszerdahelyi járásból a Szlovák Vöröskereszt dunaszerdahelyi területi szervezetének ünnepi rendezvényén. Az eseményen évről évre átadják a véradóknak a Janský-érmek különböző fokozatait, a legértékesebb Kňazovický-érmet, valamint egyéb kitüntetések.

A szervezet nevében Bögi Ilona és Peter Štuller méltatta a véradókat. Kifejtették, hogy a Szlovák Vöröskereszt (illetve közvetlen, csehszlovák elődje) idén 100. évfordulóját ünnepli. Az elmúlt évben összesen 2650-szer adtak vért a Dunaszerdahelyi járásban, ami 1192,5 litert jelent, ennek segítségével pedig 7950 életet menthettek meg (2017 – 687 liter, 2016 – 1190 l, 2015 – 860 l, 2014 – 1062 l).

Az ünnepségen összesen 65 véradót tüntettek ki a Janský-, illetve a Kňazovický-éremmel. Közülük 12-en kaptak bronzfokozatú emlékérmeket, ami férfiaknál és nőknél egyaránt 10 véradás után jár. Rajtuk kívül 31-en kaptak ezüst fokozatú (20 véradás után) és 15-en az arany fokozatú (nőknél 30, férfiaknál 40 véradás után) Janský-érmet. Gyémánt fokozatú érmet (60/80 véradás) 5-en vehettek át, ketten pedig elérték a



Klempa Katalin és Takács Krisztián

véradások azon mértékét, ami után kiérdemelték a Kňazovický-emlékérmeket (100 véradás).

A Szlovák Vöröskereszt Hodosi szervezetének két tagja szintén a színpadra állhatott, mégpedig Takács Krisztián, aki a Janský-érem ezüst emlékérmeket vehette át, illetve Vladislav Kmeť, aki köszönőlevelet érdemelt ki a vöröskereszt tevékenységének hosszútávú publikálásában és terjesztésében nyújtott segítségért.

A SZVK Hodosi helyi szervezete nevében ezúton is szeretnénk kifejezni nekik



Vladislav Kmeť (jobbról) és Misányik Tibor, a vöröskereszt területi szervezetének elnöke

köszönetünket, valamint kívánunk további jó egészséget, hogy ezt a nemes cselekedetüket töretlenül tudják folytatni a jövőben is.

A Szlovák Vöröskereszt Dunaszerdahelyi Területi Szervezete 4350 véradót tart nyilván, a tavalyi évben 24 mobil véradást szerveztek az egyes településeken, melyek során összesen 750-en adtak vért, közülük 102-en első véradók voltak.

NAŠI KAŽDODENNÍ VYDRANSKÍ HRDINOVIA

Koncom novembra bolo na sviatočnom podujatí organizovanom dunajskostredskou základnou organizáciou Slovenského Červeného kríža vyznamenaných 65 darcov krvi z dunajskostredského okresu. V rámci tohto podujatia darcom každoročne odovzdajú Jánskeho plakety rôzneho stupňa, najcennejšiu Kňazovického medailu a iné vyznamenania.

V mene organizácie, darcov pozdravili Ilona Bögievová a Peter Štuller. Pripomenuli, že Slovenský Červený kríž, a jeho priamy československý predchodca, oslavuje v tomto roku svoje 100. výročie existencie. V tomto roku, v dunajskostredskom okrese darovali krv 2650-

krát, čo predstavuje 1192,5 litra krvi, ktoré množstvo zachránilo 7950 životov. (2017 – 687 litrov, 2016 – 1190 l, 2015 – 860 l, 2014 – 1062 l)

V rámci slávnostného podujatia vyznamenali 65 darcov Jánskeho plakétou a aj Kňazovického medailou. Dvanásť dostali bronzovú plakétu za 10 darovaní krvi, čo je rovnaký počet pre mužov aj ženy. Okrem nich, 31 darcov dostalo striebornú plakétu za 20 darovstiev a 15-tich ohodnotili zlatou Jánskeho plakétou, čo znamená v prípade žien 30 a u mužov 40 darovstiev. Diamantovú plakétu za 60/80 darovaní získali piati darcovia, a dvaja dosiahli ohodnotenie Kňazovického medailou za 100 darovaní krvi. Na podujatí bola zastúpená aj základná organizácia

Vydranského Červeného kríža v osobe Krisztiána Takácsa, ktorý si prevzal striebornú Jánskeho plakétu a Vladislava Kmeťu, ktorý dostal ďakovný list za dlhodobú pomoc pri uverejňovaní a šírení aktivity Červeného kríža.

Radi by sme v mene vydranskej miestnej organizácie Slovenského Červeného kríža aj touto cestou vyjadrili oceneným našu vďaku a zapriali im dobré zdravie, aby mohli v tejto ušľachtilej činnosti pokračovať aj v budúcnosti.

Dunaskostredská miestna organizácia Červeného kríža eviduje 4350 darcov krvi. V uplynulom roku zorganizovali v jednotlivých obciach 24 mobilných darovaní krvi, počas ktorých darovalo krv 750 ľudí, a spomedzi nich bolo 102 prvodarcov.

DAC-AJÁNDÉK A HODOSIAKNAK



December elején Kisudvarnokban, Hodosban és Dunatőkésen járt Vida Máté és Eric Davis a DAC labdarúgói, akik karácsonyi csomagokat osztottak ki nyolc rászoruló családnak. Községünkben a Bódis és a Jendrál család kapta az ajándékot.

A Slovan ellen játszott utolsó hazai mérkőzésen a dunaszerdahelyi fut-

ballklub gyűjtést szervezett, azzal a céllal, hogy a befolyó összeggel szociálisan hátrányos helyzetű családokat segítsenek az ünnepek előtt. „Ezek különböző termékek, amelyek karácsonyra bizonyára jól jönnek majd, de ezen kívül mindkét csomagban van egy-egy utalvány, amelyet 40 euró értékben le lehet vásárolni az Istermeat húsboltjában” – mutatta az ajándékokat Nagy

Krisztián a klub sajtófőnöke. A számos terméket tartalmazó csomag mellé Bódis István, mivel nagy DAC-rajongó, külön ajándékot is kapott a focistáktól. „Nagyon örülünk az ajándéknak, annak meg végképp, hogy a DAC játékosai hozták el nekünk, ez nagy meglepetés volt számunkra” – mondta a találkozó után Bódis Zoltán családfeje.

A MI MIKULÁSUNK • NÁŠ OBECNÝ MIKULÁŠ



A községi Mikulás-ünnepélyre december 5-én a helyi kultúrházban került sor, ahol az ajándékosztó minden megjelent gyereknek édességcsomaggal készült. A legkisebbek, akik szerettek volna, az ölébe is ülhetek a jóságos piros ruhásnak. A kicsik szórakoztatásáról, míg a Mikulásra vártak, Keviczky Tünde énekes gondoskodott gyerekdalaival.



Obecná Mikulášska slávnosť sa uskutočnila 5. decembra v miestnom kultúrnom dome, kedy rozdávatel darčiekov pripravil pre každé dieťa balík plný sladkostí. Najmenší, si mohli aj posediť na kolenách dobrotivého starčeka v červenom kabáte, ak chcú. Počas čakania na Mikuláša, deti zabávala svojimi pesničkami určenými deťom, speváčka Keviczky Tünde.

ÓVODÁSAINK KARÁCSONYA

December 13-án a már szokásos karácsonyváró délutánnal múltaták az időt a legkisebbek. A szülők és a gyerekek együtt díszítették az előző napon megsütött mézeskalácsokat, gipszfigurákat festettek és vaníliás kiflit sütöttek. A szülők legnagyobb öröme pedig előadták a betanult verszenés műsorukat.



Mikulásnak napján, december 6-án az óvodásokat több meglepetés is várta. A délelőtti folyamán el látogatott hozzájuk Alex a zsonglőr, akit már régóta ismernek, hiszen régi vendég az óvodában, később pedig a Mikulás hozta el a legkisebbeknek mindenféle jóval töltött csomagjait.

VÁSÁR AZ OVISOKÉRT

Ismét jótékonyági karácsonyi vásárt rendeztek az óvodások javára a helyi óvoda vezetősége és a szülői szövetség tagjai. Az akcióra december 14-én a helyi Szabadidő klubban került sor.

Reggel nyolc órától délután ötig lehetett látogatni a rendezvényt, ahol süteményeket, karácsonyi díszeket és egyéb dekorációt vásárolhattak az oda betérők. A szervezők forralt borral és finom gulyással várták a látogatókat, akik érkeztek is szép számmal. Igaz, nem voltak annyian, mint tavaly, mégis szép összeg gyűlt össze az ovisok számára.

A vásár bevételéből a tanító nénik a legkisebbek karácsonyfája alá vásároltak ajándékokat, így szereztek nekik örömet az idei év utolsó óvodai napjain is.



MOZGALMAS ISKOLAI DECEMBER

Mikulás napján, december 6-án délelőtt a helyi alapiskolába is ellátogatott a piros ruhás ajándékosztó. A gyerekek már reggel nagy izgalommal várták a Mikulást, ám előtte még kézművesfoglalkozással múltatták az időt, ahol az alkalomhoz illő díszeket készítették. Tíz óra előtt megérkezett Alex, a zsonglőr, akit már ismernek a tanulók, hiszen nem először látogatott el hozzájuk, s ismét elkápráztatta és szórakoztatta őket labdáival, labdajátékaival. Tizenegy órakor aztán megérkezett a Mikulás, akit a gyerekek verses-zenés műsorral köszöntöttek. Meg is kapták érte a jutalmukat, mindenkinek édességekkel teli csomag jutott. Az ajándékokhoz hozzájárult a helyi községi hivatal és a Sill család, valamint adventi naptárt a Školáčik polgári társulás jóvoltából kapott mindenki.

December azonban nem a Mikulás-program volt az egyetlen szórakozása a hodosi iskolásoknak. A dunaszerdahelyi Csaplár Benedek Művelődési Központ



színháztermében december 18-án a budapesti Körúti Színház előadásában a Lúdas Matyi című előadást élvezhették, majd városnézésre és a karácsonyi vásár megtekintésére indultak.

A tanév utolsó napján, december 20-án pedig közös énekléssel és kézműves-

kedéssel múltatták az időt. Ezen a napon minden diák – hála a szlovák iskola mellett működő Školáčik és a magyar iskola mellett tevékenykedő Kisiskolás polgári társulásoknak – könyvjutalomban részesült.

RUŠNÝ DECEMBER V ŠKOLE

Na Mikuláša, 6. decembra, zavítal štedrý nosič darčiekov v červenom šate aj do miestnej základnej školy. Deti už od rána vzrušene očakávali príchod Mikuláša, a do jeho príchodu sa venovali remeselníckej činnosti, v rámci ktorej tvorili ozdoby určené pre túto príleži-

tosť. Pred desiatou hodinou prišiel žonglér Alex, ktorého si žiaci dobre pamätajú z predchádzajúcich vystúpení, a opäť ich očaril a zabavil svojimi loptami a loptovými hrami. O jedenástej napokon prišiel Mikuláš, ktorého deti privítali spevom a riekankami, za čo im

bola dopriata aj odmena, každý dostal balíček plný sladkostí. K darčekom prispela aj miestna samospráva a rodina Sill, ako aj občianske združenie Školáčik, vďaka ktorému dostali všetci adventný kalendár.

Mikulášsky program ale nebol jedinou decembrovou zábavou vydranských žiakov, lebo 18-ho decembra si mohli pozrieť v MsKS Benedeka Csaplára v Dunajskej Strede predstavenie Lúdas Matyi, v podaní divadla Körúti Színház z Budapešti, po ktorom nasledovala prehliadka mesta a návšteva vianočných trhov.

Posledný vyučovací deň, 20. december, bol v znamení spoločného spievania a remeselníckej činnosti. V tento deň – vďaka občianskym združeniam Školáčik, pôsobiacom pri slovenskej škole a Kisiskolás, pri maďarskej škole, dostal každý žiak knihu, ako odmenu.



LEGYEN A GYEREK AZ ELSŐ

Nyáron volt tíz éve, hogy megalakult a helyi szlovák alapiskola mellett működő Školáčik polgári társulás. A szervezet az eltelt években nagyban segítette a kisdíjak munkáját, november végén pedig ismét hatalmas ajándékkal lepte meg a magyar és a szlovák iskola tanulóit. A részletekbe Domsitz Erika, a társulás elnöke, a szlovák iskola volt igazgatónője avat be.

Egy évtizeddel ezelőtt a diákok megsegítésére jött létre a polgári társulás. A létrehozásban nagy szerepet vállalt Balódi László, aki akkor még alpolgármesterként vette ki a részét a község önkormányzati munkájából, Bugár Ildikó, a község főellenőre és az iskolatanács akkori tagjai, úgy mint Jakab Erika, Berecz Ingrid és Kázmér Marika. „Balódi László akkor nem csak alpolgármesterként, de az iskolatanács tagjaként is segítette a munkát. Mindig pénziánnal küzdöttünk, mégis sokat akartunk nyújtani a gyerekeknek. Ez azonban segítség

és anyagiak nélkül nem sikerülhetett. Akkor döntöttem úgy, hogy létrehozom a polgári társulást” – meséli a kezdeteket Domsitz Erika. „Nagy diadal volt számunkra, amikor az első évben az adó két százalékából befolytak a pénzeszegek. Persze ezek az összegek nem maguktól érkeztek, hiszen meg kellett szólítani az embereket, hogy töltsék ki a nyomtatványokat. Szerencsénkre sikerült olyanokat megszólítanunk, akik számára nem volt közömbös az iskola és a diákok sorsa, mégis fájó pont számomra, hogy nagyon kevés hodosi vállalkozó élt ezzel a lehetőséggel. Inkább a község alkalmazottai utalták számunkra adójuk két százalékát, és úgy gondolom, senki előtt nem titok, hogy hatalmas segítséget kaptam a férjemtől, Domsitz Árpádtól is, aki megszólította a barátait és az alkalmazottait, hogy a Školáčik polgári társulás részére küldjék a pénzt” – magyarázza Erika. Nagyon sok olyan tevékenységet és eszközt finanszíroztak, amely természetesen nem csak a szlovák,

de a magyar iskola diákjainak életét is megkönnyítette.

A szlovák iskola mellett működő szervezet olyannyira támogatni tudta a gyerekek iskolai és iskola utáni szabadidős tevékenységeit, hogy a szülőknek soha nem kellett a munkafüzetekért, a könyvekért, a kirándulásokért fizetniük. Más iskolákon a szülők minimum 50-60 eurós kiadással kezdik a tanévet – ha nem kell iskolatáskát vásárolni –, Hodosban 15 euróval támogatják a polgári társulás működését. Ebből az összegből finanszírozzák az iskolai rendezvényeket, mint például a gyermeknapot, de év végi ajándékokat is ebből vásárolnak, illetve a karácsonyi és a Mikulás-napi meglepetésekre szintén futja. Idén pedig a polgári társulásnak hála a magyar és a szlovák iskola is egy-egy új fénymásolóval gazdagodott.

Mint minden évben, idén is kaptak a magyar iskolások 10 ezer forintos ösztöndíjat a magyarországi Bethlen Gábor Alaptól, ebben az esztendőben pedig



minden kiselsősnek iskolatáska is jutott. Azért, hogy a hodosi szlovák iskolások ne érezzék megrovidítve magukat, a polgári társulás számukra is vásárolt táskákat. „Ezzel tehermentesítettük az önkormányzatot, nem kell minden kisebb pénzösszeg miatt hozzájuk fordulnunk. Ugyan mindig kapunk tőlük némi anyagi támogatást, de azon kívül mindent magunk finanszírozzunk” – meséli a polgári társulás elnöke, majd a közelmúlt eseményeivel folytatja: „Nagy öröm volt számomra, mikor megtudtam, hogy augusztusban az iskolások egy új tornatermet kaptak. Ám ez a terem teljesen üres volt, egy üres tornaterembe pedig nagyon nehéz lekötni a tanulók figyelmét. Ezért úgy határoztunk, hogy az adó két százalékából idén befolyt összeget a tornaterem berendezésére költjük. Nem kis összegről beszélünk, hiszen

2500 eurót költöttünk a felszerelésre. Ám a legnagyobb öröm számunkra a gyerekek öröme, mert mindig szeretettük volna számukra szebbé tenni a mindennapokat, illetve könnyíteni a szülők terheire” – hangsúlyozza Erika. Tornatermi matracokat, különböző labdákat (medicin, ugráló, masszázs), tornapadot (gymnastická lavička), kosárlabda-készletet, gimnasztikai létrát (rebrík), tollaslabda-készletet (bedminton), ugrálóköteleket és egyéb kellékeket vásároltak. Így most már komoly testnevelésóra folytathat az iskolások számára télen az új tornateremben, nyáron pedig a szabadban.

A polgári társulásnak megalakulása óta az volt a célja, hogy minden befolyt összeget visszafordítsanak az iskolára és annak tanulóira. A könyvelést Gerezdes Erika, az iskola jelenleg anyasági szabadsgón lévő pedagógusa végzi. Erre az

évre sajnos különböző előre nem látott okok miatt nem sikerült elintézni az adó két százalékának kérvényezéséhez szükséges engedélyeket, ám a jövő évben újra lehet majd adományozni az intézménynek. „Sokszor azt vettem észre, néhány szülőtől eltekintve többen fittyet hánytak arra, hogy adójuk két százalékával azt az intézményt támogassák, ahol a gyerekeik tanulnak. Ugyanis utána kellett volna járni, mi a módja és elvinni egy kitöltött papírt a könyvelőhöz. Úgy tűnik, néha ez is nagy kérdés. Pedig a gyerekek kéne, hogy az első helyen álljon, hiszen ők a mi jövőnk” – szögezi le a PT elnöke. Reméli, hogy az eredményeket látva, a jövőben többen döntenek majd a hodosi iskola mellett működő Školáček polgári társulás támogatása mellett. Hiszen nem lehetünk közömbösek gyermekeink iránt.

HODOSI CITERÁSOK A NÉPDALVETÉLKEDŐN

A Szlovákiai Magyar Művelődési Intézet 2019. november 23-án 12. alkalommal rendezte meg a „Bíborpiros szép rózsza” elnevezésű népzenei vetélkedő országos döntőjét. A rendezvényre a dunaszerdahelyi Csaplár Benedek Városi Művelődési Központban került sor. A megmérettetésre a hodosi citerások is bejutottak az ezt megelőző kerületi döntőből.

A zsűri elmondása szerint itt már a jók és a mégjobbakk között kellett rangsorolást végezni, s ahogy mindig, most sem volt könnyű dolguk. A citerazenekarok kategóriában a Nemeshodosi Citerások ezüstsávós minősítést kaptak. Megtisztelő és felemelő érzés számukra, hiszen a két éve alakult csoport első alkalommal vett részt ilyen nagyszabású vetélkedőn. A zsűri tagjai közül Borsi Ferenc, óbudai tanár, citeraoktató szívből gratulált mindenkinek, a következő gondolatokkal zárta a népzenei vetélkedőt: „Ezen a napon mindenki gazdagodott szellemiekben. A legfontosabb üzenete ennek a vetélkedőnek, hogy ne felejtjük el az énekeinket, ne felejtjük el, amit



ránk hagytak a felmenőink, és ezt adjuk tovább a következő nemzedéknek. Ez a nap azért is szép volt, mert egymásnak közvetítettük érzelmeinket a népdalokon keresztül, mert közösségeink

a legfontosabbak és a népzene tartja össze a családot, a falu közösségét és a nemzetnek a közösségét.”

A helyezésektől függetlenül mindenki élményekkel gazdagon tért haza.

ÖRÖMÜNNEP: FELÚJÍTOTT ÉPÜ

A jövő generációja megérdemli a törődést – talán ez is lehetne a tanulsága a felújított hodosi óvodaépület átadójának, melyre Mikulás napján, december 6-án került sor. A minisztériumi támogatásból tatarozott épületben negyvenöt esztendeje, azaz 1974 óta folyik az óvodai oktatás.

„Ma itt átadunk az előttünk álló generációnak egy nagyon-nagyon hangsúlyos darabot az örökségünkéből. Ez a kezdet, hiszen itt tesznek szert gyermekeink azokra az élményekre, melyek életük végéig kötik őket anyanyelvükhöz, szülőföldjükhöz és szülőfalujukhoz” –kezde ünnepi köszöntőjét Szabó Katalin, a község alpolgármestere, aki a felújítás előkészítésében és kivitelezésében is oroszlánrészt vállalt. A tatarozás szeptember 6-tól november 18-ig tartott, amihez a Környezetvédelmi Alap 170 ezer euróval járult hozzá. A pályázati forrásból megújulhatott az épület tetőszerkezete, a homlokzati falak, az esőelvezetők, a villámhárítók, illetve megvalósulhatott az öreg nyílászárók cseréje. Hodos község önkormányzata a beruházáshoz 9000 euró önerőt biztosított, illetve finanszírozta a központi fűtés felújítását 8400 euró értékben.

Balódi László, a község polgármestere elmondta, mikor 2011-ben elfoglalta a faluvezetői széket, nagy álma volt, hogy a település központjában egy oktatási



Ajándék a miniszternek



Óvodásaink ünnepi műsora



Balódi László: „Az óvodafelújítással feltettük az i-re a pontot”

központot alakítson ki. „Eltelt néhány év és lehetőségeinkhez mérten dolgoztunk ezen a terven. Felépítettünk egy alapiskolát, idén egy új tornatermet és az i-re a pontot ezzel az óvodafelújítással tettük fel. Ám mivel a kaput átlépve a kicsik világába érkeztünk, engedjék meg nekem, hogy mesébe öntsem a történetet. Az ötujjas mesébe foglalva: kellett valaki, aki ezt az egészet megálmodta. Aztán kellett valaki, aki a gondolatot papírra vetve megírta a pályázatot. Amikor ez pozitív elbírálást kapott, akkor jött, aki ezt megépítette. Ez pedig a Royal Buildings kft. volt. A negyedik személy, aki mindezt felügyelte, aki a szíven viseli

LETBEN A HODOSI OVISOK

a gyerekek sorsát, aki egyezkedett a kivitelezőkkel, nem más, mint a község alpolgármestere, Szabó Katalin. Az ötödik ujjunk pedig a legfontosabb, mert hiába akartunk volna mi itt bármit is csinálni, ha a Szlovák Köztársaság környezetvédelmi minisztere nem segít nekünk ebben. Tehát itt szeretném megköszönni a támogatást Sólymos László miniszternek is” – mesélte a polgármester.

Sólymos László környezetvédelmi miniszter is részt vett az átadóünnepségen, ahol elmondta, a minisztérium, melyet negyedik éve vezet, nem csak azzal törődik, hogy védje a környezetet, de lehetőségeihez mérten segíti a községeket és a falvakat az élhetőbb körülmények kialakításában. „Nagyon örülök annak, hogy Hodos és a szomszédos Nagybony községekben hamarosan megva-



Az ünnepélyes szalagátvágáson Gaál Adrianna óvodaigazgató, Sólymos László környezetvédelmi miniszter és Balódi László polgármester



„Köszönöm, hogy szeretsz és vigyázol rám, míg én az álmaimát kergetem...”

lósulhat a csatornahálózat kiépítése, amire a két település valamivel több mint 10 millió eurót kapott. Ám be kell valljam, a szívemhez sokkal közelebb áll az a 170 ezer euró, amit erre az óvodára sikerült juttatni” – hangsúlyozta a tárca-vezető. Hozzátette, úgy gondolja, hogy ezek a „csepp emberek”, akik az intézményt látogatják, számunkra a legfontosabbak.

Végezetül Gaál Adrianna óvodaigazgató mondott köszönetet a támogatásért és a felújítási munkákért, majd a helyi kis óvodások mutatták be rövid karácsonyi műsorukat. A hodosi óvodát jelenleg 30 óvodás látogatja.



Simon Zoltán a Royal Buildings kft. képviselője



Kázmér Tamás a Stemmer and Kázmér vállalt képviselője, akik az elektronikai munkákat végezték el

DIEŤA NA PRVOM MIESTE

V lete uplynulo desať rokov od založenia občianskeho združenia Školáčik, pri slovenskej základnej škole. V uplynulých rokoch združenie vo veľkej miere pomáhalo pri práci žiakov a koncom novembra, opäť prekvapilo žiakov ako maďarskej, tak aj slovenskej školy obrovským darom. O detailoch nám porozprávala predsedníčka združenia a bývalá riaditeľka slovenskej školy Erika Domsitzová.

Združenie určené na pomoc žiakom založili pred desaťročím. Na tom, že vôbec vzniklo, má veľkú zásluhu László Balódi, ktorý vo vtedajšej samospráve pôsobil ešte ako zástupca starostu, Ildikó Bugárová, hlavná kontrolórka obce a členka vtedajšej školskej rady, ako aj Erika Jakabová, Ingrid Bereczová a Mária Kázmérová. „László Balódi pomáhal pri našej práci, a to nielen z pozície zástupcu starostu, ale aj ako člen školskej rady. Deťom sme sa snažili ponúknuť čo najviac, ale večne sme zápasili s nedostatkom peňazí. Vtedy som sa rozhodla, že založím občianske združenie.” – hovorí o začiatkoch Erika Domsitzová. „Bolo pre nás veľkým úspechom, keď v prvom roku založenia, k nám začali prúdiť dve percentá z dane podnikateľov. Tieto sumy samozrejme neprichádzali samé od seba, oslovovali sme ľudí, aby si dali tú námahu a vyplnili potrebné formuláre. Našťastie sa nám podarilo osloviť takých ľudí, ktorým osud školy a jej žiakov nebol ľahostajný, i keď do dnešného dňa mi je ľúto, že túto možnosť využilo len veľmi málo podnikateľov z Vydran. Možnosť venovania dvoch percent zo svojej dane využili skôr zamestnanci obce, a myslím si, že je verejným tajomstvom aj to, že nám veľmi pomohol môj manžel, Árpád Domsitz, tým, že oslovil svojich priateľov a zamestnancov, aby venovali peniaze občianskemu združeniu Školáčik.” – vysvetľuje Erika. Zafinancovali mnoho činností a nástrojov, ktoré uľahčili život nielen slovenským, ale aj maďarským žiakom.

Združenie pôsobiace pri slovenskej škole bolo schopné v takej miere podporovať školské a mimoškolské aktivity detí, že rodičia nikdy neboli nútení ku-



povať ani pracovné zošity, ani knihy, ani platiť za výlety detí. Začiatkom školského roka v iných školách, musia rodičia rátať s minimálnym výdavkom 50-60 eur, a to v prípade, že nekupujú školskú tašku. Vo Vydranoch podporia sumou 15 eur chod občianskeho združenia a z tejto sumy sú financované školské podujatia, ako napríklad deň detí, ale táto čiastka pokryje aj náklady na koncoročné darčeky a vianočné či mikulášske prekvapenia. A vďaka občianskemu združeniu, v tomto roku dostala aj maďarská aj slovenská škola novú kopírku.

Ako každý rok, aj tentokrát dostali žiaci maďarskej školy štipendium v hodnote 10 tisíc forintov z fondu Gábora Bethlena a každý prváčik dostal aj novú školskú tašku. Aby sa žiaci slovenskej školy vo Vydranoch necítili ukrátení, aj pre nich občianske združenie zakúpilo nové tašky. „Týmto sme odbremenili samosprávu, keďže sa nemusíme na nich obracať kvôli každej menšej finančnej pomoci, i keď samozrejme nám vždy poskytne určitú finančnú podporu, okrem toho si však všetko financujeme z vlastných zdrojov.” – vysvetľuje predsedníčka občianskeho združenia, a pokračuje udalosťami z nedávnej minulosti. „Veľmi som sa potešila správe, že v auguste žiaci dostali novú telocvičňu. Jednalo sa však o prázdny priestor a zaujať žiakov v prázdnej telocvični nie je jednoduché. Preto sme sa rozhodli, že tohto ročný príjem z dvoch percent daní, minieme na zariadenie telocvične. Nejde o malú sumu, keďže na vybavenie telocvične sme spotrebovali 2500 eur. Najväčšou

radosťou bola však pre nás radosť detí, lebo našou snahou je, aby sme im spríjemnili každý deň, a rodičov odbremenili.” – prízvukuje Erika. Zakúpili sme žinenky, rôzne lopty (medicínske, skakové, masážne), gymnastickú lavicu, basketbalovú súpravu, gymnastický rebrík, bedmintonovú súpravu, švihadlá a iné náradia. Žiaci majú tak zabezpečené všetky podmienky pre plnohodnotné hodiny telocviku počas zimy v telocvični a v lete na školskom dvore.

Cieľom občianskeho združenia bola od začiatku snaha, aby sa všetky prijaté financie vrátili späť škole a jej žiakom. Účtovníctvo spravuje Erika Gerezsóvá, učiteľka, ktorá čerpá momentálne materskú dovolenku. Na tento rok, sa z rôznych nepredvídaných dôvodov nepodarilo zabezpečiť povolenia potrebné k žiadosti o darovanie dvoch percent z podnikateľskej dane, ale v budúcom roku to už bude opäť možné. „Veľakrát som bola svedkom toho, že rodičia sa vykašľali na to, aby dvomi percentami svojej dane podporili tú inštitúciu, v ktorej sa učia ich deti, samozrejme česť výnimkám. K tomu by bolo totiž potrebné, aby si zistili, ako to vlastne funguje a odovzdať vyplnený formulár firemnému účtovníkov. Zdá sa, že občas je aj toto príliš veľká prosba. Hoci na prvom mieste by mali byť vždy deti, veď sú našou budúcnosťou.” – konštatuje predsedníčka OZ. Dúfa, že vo svetle dosiahnutých výsledkov, sa v budúcnosti viacerí rozhodnú podporiť občianske združenie Školáčik, pôsobiace pri vydranskej škole, veď predsa nemôžeme byť ľahostajní voči našim deťom.

ÜNNEPELTEK A NYUGDÍJASOK

„Az ősz haj és a ráncaik ellenére a szívük mélyén mindig fiatalok maradnak” – kezdte ünnepi beszédét az idei nyugdíjasnapon, november 30-án Horváth Magda. A rendezvénynek, mint minden évben, a helyi kultúrház adott otthont.

Horváth Magda, a helyi nyugdíjasszervezet alelnöke beszámolt a szervezet eddigi tevékenységéről, a terveikről és a szervezet tagjainak lehetőségeiről, ezzel is buzdítva minden helyi nyugdíjast, hogy bátran jelentkezzenek a tagok közé. Utána a szervezet másik alelnöke, Bulajčík Anna mondta el beszédét szlovákul, szintén buzdítva a nyugdíjasokat a szervezethez való csatlakozáshoz.

Utánuk Balódi László polgármester köszöntötte a megjelenteket, aki ismét hangsúlyozta, mennyi tiszteletet érdemelnek a nyugdíjasaink, hiszen a tapasztalataiknak és életbölcsségüknek hála tőlük csak tanulni lehet. Majd két meglepetésvendéget mutatott be, akiknek számos támogatásukért mondott köszönetet, mégpedig Rigó Konrádot a Híd párt kulturális államtitkárát, illetve Sólmos László környezetvédelmi minisztert.

A hivatalos beszédek után megkezdődött a szórakozás. A színpadon Jaszlovszky Mónika, Lőrincz Roland és Nagy Noémi népdalénekesek, illetve a helyi Megmaradásunkért kultúrcsoport szórakoztatta a megjelent nyugdíjasokat. A zenei aláfestés mellett a polgármester és Sólmos László környezetvédelmi miniszter a lakosokat körbejárva pálinkával kínált mindenkit és szívesen koccintott, illetve beszélgetett a hodosiakkal.



„Az ősz haj és a ráncaik ellenére a szívük mélyén mindig fiatalok maradnak”



AZ ÜLÉS PROGRAMJA

Az önkormányzat 2019. 12. 10-én megtartott
13. ülésének programja

1. Megnyitó
2. Új önkormányzati képviselő beiktatása és eskütétele
3. Jegyzőkönyvvezető kijelölése és a hitelesítők jóváhagyása
4. Tárgyalási rend jóváhagyása
5. Határozatok teljesítésének ellenőrzése
6. Számlák jóváhagyása
7. Javaslat a 2019. évi költségvetés 3. módosítására
 - Hármask számú költségvetési intézkedés a költségvetés 2019. évi módosításához
8. Hodos község 2020–2022-es évekre szóló költségvetés tervezete
 - Főellenőr álláspontja a 2020-2022-es évekre és a 2020-as évre szóló költségvetéstervezetethez
9. Bizottsági elnökök, valamint a helyi iskolatanácsokba delegált képviselők beszámolója
10. A polgármester beszámolója
11. Egyéb aktuális ügyek – vita
12. Zárszó

PROGRAM ZASADNUTIA

Program 13. zasadnutia OcZ, konaného dňa
10. 12. 2019

1. Otvorenie
2. Nastúpenie nového poslanca a zloženie poslaneckého sľubu
3. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
4. Schválenie programu rokovania
5. Kontrola plnenia uznesení OcZ
6. Odsúhlasenie faktúr
7. Návrh úpravy rozpočtu obce Vydrany č. 3 na rok 2019
 - Rozpočtové opatrenie č. 3 k úprave rozpočtu obce Vydrany na rok 2019
8. Návrh rozpočtu obce Vydrany a na roky 2020–2022
 - Stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu viacročného rozpočtu Obce Vydrany na roky 2020–2022 a k návrhu rozpočtu na rok 2020
9. Správa predsedov komisií a poslancov OcZ delegovaných do Rady školy pri MŠsVJM Vydrany, do Rady školy pri ZŠ Vydrany a do Rady školy pri ZŠsVJM Vydrany
10. Správa starostu obce
11. Iné aktuálne otázky – diskusia
12. Záver

Áramkimaradások a községben

Felhívjuk lakosaink figyelmét, hogy a következő hónapokban vezetékcseré miatt áramkimaradásokra számíthatnak a következő napokon a község egyes háztartásaiban:

- január 23., 24., 27., 28. – reggel 8-tól délután 15 óráig
- február 4., 6., 11., 12., 14. – reggel 8-tól délután 15 óráig

✿ ANYAKÖNYVI HÍREK • SPRÁVY Z MATRIKY ✿

November 2019. november



HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK • UZAVRELI MANŽELSTVO:

- **Alexander Tóth** (Štvrtok na Ostrove – Csallóközcsütörtök) & **Mgr. Ingrid Bereczová** (Vydrany – Hodos)
- **Tibor Bognár** (Orechová Potôň – Diósförgepatony) & **Hajnalka Ráczová** (Vydrany – Hodos)

Gratulálunk és sok boldogságot kívánunk! Novomanželom blahoželáme k uzavretiu manželstva.



ÚJSZÜLÖTTEK • NARODILI SA:

- **Csomor Dominik**

*Gratulálunk az újszülöttekhez!
Rodičom blahoželáme k šťastnému príchodu ich dieťaťa na svet.*



ELHUNYTAK • ROZLÚČILI SME SA:

- **Pavel Csiba Pál** (62)
- **Silvester Karácsony Szilveszter** (52)
- **Nagy Titus** (55)

*A hozzátartozók fogadják őszinte részvétiünket.
Pozostalým rodinám vyslovujeme úprimnú sústrasť nad stratou ich blízkych.*

HODOSI MARADTAM 77.

Laczkó Nagy Gabriella 1982-ben költözött Dunaszerdahelyre, ahol a férjével alapítottak családot. Ma is ott élnek, de ez nem jelenti azt, hogy elszakadt a szülőfalujától. Egy lánya és egy fia, valamint három unokája van.

Milyen gyakran látogat vissza a szülőfalujába?

Elég gyakran, mert előfordul, hogy henteente háromszor, ha sűrűbb a munka-beosztásom, akkor ritkábban, egyszer egy héten akkor is jövök. Édesanyám betegeskedik, ápolom is őt, ezért ha tudok, itt vagyok.

Mit szól azokhoz a változásokhoz, melyek az utóbbi néhány évben lejajlottak a faluban?

Örülök annak, hogy új iskola van, de tetszik Patócs Lajos emlékműve is. Az építkezések is nagyon jó, hogy zajlanak, mert legalább lehetőséget ad a fiataloknak a lakhatásra. Meg ha adódik olyan helyzet, hogy egy háztartásban él a család, de a fiatalok külön költöznének, nem kell elmenniük a szülőfalujukból sem.

Ha a nyolcvanas években is adódott volna ilyen lehetőség, hogy bérla-



Laczkó Nagy Gabriella

kásba költözni, vagy építkezni, maradt volna?

Biztosan maradtunk volna, hiszen a férjem is hodosi születésű. Nem lett volna rossz.

Azon nem gondolkodtak, hogy viszközaköltöznék?

Most már nem. Annyira megszoktuk Dunaszerdahelyt, ott van már az életünk, oda köt a munkánk is. Meg a baráti körünk is kialakult már ott.

A kulturális, társadalmi rendezvényeket látogatják a faluban?

Két alkalommal voltam a Nemeshodosi Nagy Lakomán, de általában úgy jött ki, hogy éjszakára mentem dolgozni. A fiatal kollégák szívesen járnak, ezért nem is tudok velük műszakot cserélni, meg hát jönnek, szórakozzanak. Amikor voltam, tetszett a szervezés, jó volt a hangulat, csak a tömeg nem volt jó, hogy szinte alig lehetett mozdulni. Fiatalon voltam SZISZ-elnök, majd később alakítottunk egy táncsoportot is, de színdarabot játszottunk. Nagyon sok diszkót rendeztünk, úgyhogy zajlott a kulturális élet a faluban.

Hodosi maradtam – ez a rovat címe.

Mennyire ért egyet ezzel?

Imádom a hodosiakat, csak már a fiatalokat nem ismerem. Szerettem Hodoszt, itt nőttem fel. A gyökereim ide kötnek. Apu korosztályát ma is ismerem, és mindenkit tisztetek. Ha befordulok az utcánkba, tudom, hogy itthon vagyok. A szomszédaink, az utcabeliek a legjobb emberek. Bárhol is éljek, mindig hodosi maradok.

(Lapzártánkkor érkezett a hír, hogy Gabriella édesanyja, Nagy Erzsébet elhunyt. Ezúton is szeretnénk kifejezni őszinte részvétünket a gyászolóknak.)

MEGHÍVÓ

A helyi önkormányzat mellett működő Sport- és szabadidő komisszió, a Hodosi Túraklub valamint a Hodosi Vöröskereszt sok szeretettel meghív minden kedves érdeklődőt az ünnepi gyalogtúrára a hodosi határba, melyre

2019 december 28-án kerül sor.

Indulás 10 órakor a helyi kultúrház elől.

A részvétel ingyenes, mindenkit szeretettel várunk.

POZVÁNKA

Komisia športu a voľného času pôsobíaca pri miestnej samospráve, Vydranský Túra Klub ako aj Vydranský Červený kríž srdečne pozývajú všetkých záujemcov na sviatočnú pešiu túru do chatára Vydran, ktorá sa uskutoční

28. decembra 2019.

Odchod o 10.00 hod. od kultúrneho domu.

Účast' je bez poplatku, tešíme sa na vás.

PONUKA SZIKRA ABC KÍNÁLATA

Higiéniai termékek széles skáláját kínáljuk elérhető áron
(mosószerek, öblítők, testápolók, különböző tisztítók, stb.)

Široký sortiment drogérie za najlepšie ceny
(pracie prostriedky, hygienické potreby, čistiace prostriedky, atď.)

10%

*zľava
kedvezmény

*Hodosiaknak részére!
*Pre Vydrančanov!

Vydrany 29 • H-P / Po-Pi: 7:00 – 17:00, Szo / So: 9:00 – 12:00

HODOSBAN VÉSZHELYZETET HÁRÍTOTTAK EL

Egységes erőkkel vonultak ki a mentőegységek a hodosi egykori földműves- szövetkezet telephelyére, ahonnan radioaktív sugárzást jelentettek.

Ez természetesen olyan **gyakorlat** része volt, amelyet a mentőegységek közös erővel évente többször folytatnak. Ez alkalommal a nagyszombati irányító központba az a jelentés futott be, hogy eszméletlen embert találtak a telepen, és a környéken radioaktív sugárzást mértek. Valamennyi mentőegység – tűzoltók, mentők, rendőrök – nagy erőkkel vonult a helyszínre. „Valós vészhelyzetben a helyi hangosbemondón is kötelességünk tájékoztatni a lakosságot a bevetésről, de mivel csupán gyakorlat volt, eltekintettünk ettől, hogy elkerül-



Mindennek élethűnek kellett lennie a szimuláció alatt

Keszi Ildikó felvételei

jük a felesleges pánikkeltést” – magyarázza Hodossy Tibor tűzoltó őrnagy és mentőparancsnok, a gyakorlat egyik irányítója. A bevetésen a nagyszombati, a

somorjai és a dunaszerdahelyi hivatásos tűzoltók, valamint a hodosi önkéntes tűzoltók vettek részt.

Nagyszombatról a radioaktív sugárzást elimináló speciális egység érkezett. „A katasztrófa sújtotta terület zónásítva van, biztonságos zónára, ahonnan a gyakorlat vezetője fenntartja a kapcsolatot az irányító központtal, utána következik a veszélyeztetett és a veszélyes zóna, amelybe most csak védőruhában lehetett belépni” – magyarázta Hodossy őrnagy. Az év utolsó gyakorlatán több mint 45 mentős vett részt. Az őrnagy elmondta, évente 3 tűzoltósági taktikai és 12 megelőző gyakorlatot tartanak, ez az utolsó volt a harmadik idei taktikai gyakorlat. „Az önkéntes tűzoltók feladata az, hogy minden lehetséges módon segítsék a hivatásos tűzoltók munkáját” – magyarázta Rampaskó Viktor, a hodosi önkéntes tűzoltók egyike, akik aktív résztvevői voltak a gyakorlatnak.

„Köszönet mindenkinek, minden résztvevő tökéletesen teljesítette a rá bízott feladatot, a tűzoltók, a gyorsmentőegységek, az önkéntesek. Reméljük, egyhamar nem lesz szükség a közreműködésükre, de ha igen, biztosak lehetünk a százszázalékos professzionális segítségükben” – mondta elégedetten Hodossy.

Somogyi Katalin

Forrás: www.uj szo.com

2019. december 4.



EURÓPAI SZINTEN IS EREDMÉNYESEN

A hodosi asztaliteniszezők a 2019/20-as idényben 3 csapattal szerepelnek, 2 felnőtt férfi és 1 diákcsoporttal.

A férfi „A” csapat tagjai: **Peter Šereda**, új játékosunk, többszörös szlovák bajnok és többszörös szlovák válogatott, valamint világ-, illetve Európa-bajnokság résztvevője; **Lelkeš Zoltán**, aki hatodik éve a csapatunk tagja és mind a négy országos bajnoki cím részese; **Samuel Novota**, a szlovák válogatott bővített keretének tagja, szlovák bajnok vegyes párosban és öt éve a csapat tagja, mindezek mellett az országos bajnoki címet szerző csapatot három alkalommal is erősítette.

A csapat tevékenysége sokrétű, szerepelnek, a Európa Kupában (az európai Asztalitenisz Szövetség írja ki 1964 óta), a Közép-európai Szuperligában és az Extraligában. Ezek a versenyeken az eddigi mérlegünk 21 mérkőzésből 19 győzelem és két vereség.

Az Európa Kupában 20:18-as szettaránytal továbbjutottunk a legjobb nyolc csapat közé a 4. fordulóba, ami a klub fennállásá-

nak eddigi legnagyobb sikere nemzetközi porondon. A negyeddöntőben a székelyudvarhelyi (RO) CSS-SZAK Odorheiu Secuiesc együttese ellen 3:2-re kikaptunk, a visszavágón azonban 3:2-es győzelmet arattunk, ám a 22:20-as szettarány az ellenfél javára kedvezett, ők jutottak az 5. fordulóba. Meg kell említeni, hogy a csapatot az idegenben játszott mérkőzésen nagy szerencsétlenség érte, ugyanis kiváló játékosunk, Lelkeš Zoltán vállficam-sérülést szenvedett. A következő mérkőzés kórházi ápolás lett, így nem tudta befejezni a játékot, amely kontumációs vereséggel végződött. Három szettet ajándékoztunk az ellenfélnek. A hazai mérkőzésen Lelkeš Csánó György helyettesítette. Felmerül bennünk a kérdés, ha a szettek nem kell „odaajándékoznunk” az ellenfélnek, vajon meddig jutottunk volna? Dícséret illeti Šeredát, aki 2-2 győztes meccset hozott, ám némi csalódást okozott Novota játéka, aki 4 mérkőzésből csak egyet tudott megnyerni.

A Szuperligába a hagyományos hat országon kívül

(SVK, HUN, AUT, CRO, CZE, SLO) hetediknek Szerbia is beszállt Zrenjanin csapatával. Ebben a versenyben egyelőre befejeződtek a csoportmérkőzések, ahol Hodos a C csoport legjobbjává lett, ugyanis hat mérkőzésből mindet megnyerte. A verseny a negyeddöntőkkel februárban folytatódik.

Az Extraligában főlegnyesen megnyertük az alapszakaszt, 11 mérkőzésből 11 győzelem született (66:13 meccsarány). A folytatás hazai asztalokon január 10-én következik.

A „B” csapat tagjai: **Kiss Dávid, Csánó György, Gaál Norbert, Balogh Balázs, Laczkó Balint**. Ők a 2. ligában szerepelnek és a bajnokság félidéjében a 7. helyen tanyáznak (11 mérkőzésből 5 győzelem és 6 vereség)

A diákcsoportunk a Nagyszombat megyei 2. ligában szerepel, tagjai: **Tomasek Olivér, Szabó András, Póda Péter és Kmet Alex**. A bajnokság félidéjében az 5. helyet foglalták el (7 mérkőzésből 3 győzelem, 3 vereség és 1 döntetlen).

(k)

SZUPERLIGA

1. Vydrany	6	6	0	0	41:1	123:20	18
2. U23 Team CZ	6	4	0	2	25:20	88:75	14
3. U23 Team Austria	6	1	0	5	13:31	61:96	8
4. U23 Team SLO	6	1	0	5	10:37	41:122	5

DIÁKOK, 2. LIGA

1. Michal n/O	7	7	0	0	52:18	21
2. Elastik Trnava	7	5	1	1	50:20	18
3. Dunajská Streda B	7	4	0	3	41:29	15
4. Pata	7	3	2	2	35:35	15
5. Vydrany	7	3	1	3	38:32	14
6. Moravský sv. Ján B	7	2	0	5	19:51	11
7. Majcichov	7	1	0	6	26:44	9
8. Bojničky A	7	1	0	6	19:51	9

EXTRALIGA

1. SK Vydrany A	11	11	0	0	66:13	33
2. MSK Malacky A	11	10	0	1	62:21	31
3. MŠK VSTK Vranov A	11	7	2	2	54:37	27
4. TJ STO Nižná A	11	8	0	3	53:33	27
5. Geológ Rožňava A	11	6	1	4	54:40	24
6. ŠKST Ružomberok A	11	4	3	4	47:49	22
7. ŠKST Michalovce A	11	4	1	6	39:49	20
8. MSK Čadca A	11	4	0	7	37:51	19
9. STO Valča A	10	3	1	6	32:44	17
10. Gasto Galanta A	10	2	1	7	34:49	15
11. STK Rybník A	11	1	1	9	22:59	14
12. MSK Čadca B	11	0	0	11	11:66	11

B-CSAPAT, 2. LIGA

1. Velké Úľany	11	11	0	0	162:36	33
2. Sládkovičovo	11	10	0	1	160:38	31
3. Kúty	11	9	0	2	147:51	29
4. Leopoldov	11	8	0	3	124:74	27
5. Baka	11	6	0	5	94:104	23
6. Elastik Trnava B	11	6	0	5	87:111	23
7. Vydrany B	11	5	0	6	88:110	21
8. Jasl. Bohunice	11	4	1	6	84:114	20
9. Piešťany Moravany B	11	2	1	8	71:127	16
10. Rohožník	11	2	1	8	63:135	16
11. Dobrá Voda	11	0	2	9	51:147	13
12. Galanta B	11	0	1	10	57:141	12



Hodos, a mi falunk – Vydrany, naša dedina – A hodosi önkormányzat információs havilapja. Kiadja: Hodos Községi Hivatal, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: **031/552 21 25**. IČO: 00228788. Kiadásért felel Hodos község önkormányzata. Főszerkesztő: Angyal Sándor. Nyelvi szerkesztő: RSDr. Orbán Péter. Grafikai előkészítés: AlexGRAF. E-mail: ujasg.hodos@gmail.com. Nyomja a Reproffset nyomda Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Megjelenik havonta. Lapzárta minden hónap 20. napja. A hirdetések nyelvtani minőségéért a szerkesztőség nem vállal felelőséget és nem azonosul velük.